

LOGO e.V.

Landwirtschaft und Ökologisches Gleichgewicht mit Osteuropa
Сельское Хозяйство и Экологическое Равновесие с Восточной Европой
Agriculture and Ecological Balance with Eastern Europe



LOGO e.V., Schwarzer Weg 35, D 49536 Lienen-Kattenvenne

Selbsterklärung zur Gesundheit Объяснительная по состоянию здоровья

Name <i>Фамилия</i>	Vorname <i>Имя</i>
Geburtstag <i>Дата рождения</i>	Hochschule <i>ВУЗ</i>

Ein landwirtschaftliches Praktikum in Deutschland ist **mit körperlichen Anstrengungen verbunden**. Die für die Zeit des Praktikums abgeschlossene Krankenversicherung übernimmt **keine** Kosten für die Behandlung von Krankheiten, die Sie bereits vor Beginn des Praktikums haben.

Сельскохозяйственная практика в Германии связана с физическими усилиями. Во время практики заключенное медицинское страхование не оплачивает счета на лечение болезней, которые у Вас уже были известны до начала практики.

BITTE ANKREUZEN (ПОЖАЛУЙСТА, ОТМЕЧАЙТЕ КРЕСТИКОМ)	JA	NEIN
Ich kann im Praktikum <u>ohne gesundheitliche Einschränkungen</u> mitarbeiten <i>Я могу проходить практику без ограничений по здоровью</i>		
Falls NEIN: ich habe folgende gesundheitlichen Einschränkungen (z.B. Erkrankungen des Bewegungsapparates, Allergien, Diabetes): <i>Если НЕТ: у меня есть следующие ограничения по здоровью (например: заболевания опорно-двигательного аппарата, аллергии, диабет):</i>		
BITTE ANKREUZEN (ПОЖАЛУЙСТА, ОТМЕЧАЙТЕ КРЕСТИКОМ)	JA	NEIN
Ich wurde ärztlich untersucht und es wurde <u>keine gefährliche Infektionskrankheit</u> (Tuberkulose, AIDS o.ä.) festgestellt <i>Я был на медицинском осмотре и не были установлены опасные инфекционные заболевания (туберкулез, СПИД или др.).</i>		
Ich war beim Zahnarzt und benötige <u>keine Behandlung</u> <i>Я был у зубного врача и не нуждаюсь ни в каком-либо лечении</i>		
Mir ist bewusst, dass die Krankenversicherung in Deutschland die Kosten für die Pflege und Reparatur einer Zahnspange nicht bezahlt <i>Мне известно, что медицинское страхование в Германии не оплачивает счета за уход и ремонт брекетов</i>		

Ort, Datum
Место, Дата

Unterschrift
Подпись